# 全世界各国人民的正常 义斗争,都是互相支持的。

## 应周恩来总理的邀请前来我国进行正式友好访问

# 比耶迪奇主席到达北京受到热烈欢迎朱德、邓小平、吴德 谭震林、王震会见南斯拉夫贵宾

邓小平副总理主持以周恩来总理名义举行的盛大宴会

新华社一九七五年十月六日讯 南斯拉夫社会主 义联邦共和国联邦执行委员会主席杰马尔·比耶迪奇 和夫人拉集娅·比耶迪奇及其一行,今天午乘专机 到达北京,受到首都群众数千人的热烈欢迎。

比耶迪奇主席是应国务院总理周恩来的邀请前来 进行正式友好访问的。

在机场,邓小平副总理代表周恩来总理对比耶迪 奇主席和夫人等南斯拉夫贵宾的来访,表示热烈欢 迎。到机场欢迎的还有人大常委会副委员长吴德、谭 震林,国务院副总理王震,外贸部长李副,外交部副 部长仲曦东、王海容,中国人民解放军副总参谋长何 正文,人大常委会委员林巧稚,外经部副部长韩宗正, 交通部副部长马耀骥,北京市革命委员会副主任贾汀,中国驻南斯拉夫大使张海峰等。

今天,北京市区的主要街道上飘扬着彩旗,沿街的许多高大建筑物上悬挂着一幅幅欢迎标语,上面写着:"热烈欢迎比耶避奇主席和夫人!""热烈欢迎南斯拉夫贵宾!" "坚决支持南斯拉夫人民维护国家主权和民族独立的斗争!" "小南两国人民的友谊万岁!" "全世界人民大团结万岁!"

首都机场上南、中两国国旗迎风招展。当比耶迪 奇主席和夫人等走下飞机时,邓小平、吴德、谭震 林、王震等迎上前去,同贵宾们一一握手。随后,举 行了隆重的欢迎仪式。乐队奏南斯拉夫社会主义联邦 共和国国歌和中华人民共和国国歌。比耶迪奇主席由 我国领导人陪同检阅了中国人民解放军陆、海、空三 军仪仗队。贵宾们同欢迎群众见面时,贯安民兵持枪 列队向贵宾们致敬。人们敲锣打鼓,载歌载舞,高呼 欢迎口号,表达了中国人民对南斯拉夫人民的友好感 情。比耶迪奇主席和夫人频频向欢迎群众招手致意。

到机场迎接的还有南斯拉夫驻中国大使德鲁洛维 奇和夫人、大使馆外交官员、在京的南斯拉夫朋友, 以及各国驻中国的外交使节。

新华社一九七五年十月六日讯 我国领导人朱 德、邓小平、吴德、谭震林、王震,今天晚上会见了 南斯拉夫联邦执行委员会主席杰马尔·比耶迪奇和夫 人等南斯拉夫贵宾, 双方一起照了像。

新华社一九七五年十月六日讯 国务院副总理邓 小平今天晚上主持以周恩来总理名义举行的盛大宴 会,热烈欢迎南斯拉夫社会主义联邦共和国联邦执行 委员会主席杰马尔·比耶迪奇和夫人,以及随同来访 的其他南斯拉夫贵宾。

人大常委会副委员长吴德、谭震林, 国务院副总理王震等出席了宴会。

宴会在人民大会堂宴会厅举行。大厅里并排悬挂着南斯拉夫国旗和中国国旗。

邓小平副总理和比耶迪奇主席先后在宴会上讲话 (全文见第二版)。他们讲话以后,乐队分别奏南斯拉 夫国歌和中国国歌。

宴会在热烈友好的气氛中进行。宾主亲切交谈,频频举杯,共祝中南两国人民的友谊和两国友好合作 关系与日俱增。席间,乐队演奏了中国和南斯拉夫两 国的乐曲。

南斯拉夫驻中国大使德鲁洛维奇和大使馆外交官员,在京的南斯拉夫朋友,应邀出席了宴会。 出席宴会的还有:

人大常委会委员林巧稚、张世忠、傅秋涛;

政府有关部门、中国人民解放军、对外友协和北京 市革命委员会的负责人李强、仲曦东、王海容、何正文、 韩宗正、马耀骥、肖鹏、孙 友余、邹桐、孙晓风、杜星垣、 申光、李琦、刘继元,穆青、王寿仁、潘非、王文、贾 汀、傅玉芳、丁雪松、中国蚌南斯拉夫大使张海峰。

各国驻中国的使节和外交官员也应邀出席了宴 会。



南斯拉夫贵宾。

图为朱德委员长和比耶迪奇主席握手。

新华社记者摄



南斯拉夫 社会主义联邦 共和国联邦执

新华社记者摄

# 中央代表团团长陈锡联等同志到吐鲁番参观访问受到热烈欢迎

各族人民决心进一步团结起来, 反修防修, 夺取更大胜利

华人民共和国和孟加拉人民共于 建 立 外 交 关 系 的 联 合:是是现象的 文 关 系 的 联合:是是现象的成本,是是是现象的。

公

和

中华人民共和国 和孟加拉人民共和国 关于建立外交关系的 联合公报

中华人民共和国 政府和孟加拉人民共 和国政府决定自一九 七五年十月四日起建 立外交关系并互派大

中华人民共和国 外 交 部 部 长 乔冠华

孟加拉人民共和国 外 交 部 部 长 阿布·寨义德·

乔杜里 一九七五年十月四日

口陈锡联

副总理为团长

的中央代表

团,在杨勇等

同志陪同下到

达 吐 鲁 番 访

问。图为代表

团成员在葡萄

架下同公社社

员亲切交谈。 新华社记者摄

(传真照片)

作用五日,吐鲁番县城张灯结彩, 红旗飘扬,一派节日景象。各族人民怀 着对毛主席、党中央无限深两旁,迎候 丰收的喜悦。聚集在街道两旁,迎候 毛主席、党中央派来的亲人——中央代 表团。吐鲁番地区党委副书记、革委会 副主任库尔班激动地说:以陈锡联为因 长的中央代表团,带来了毛主席、党中

央对新疆各族人民的亲切关怀,这是对 我们的极大鼓舞和鞭策,我们全地区各 族人民决心在毛主席革命路线指引下, 进一步团结起来,认真学习革命理论, 反修防修,狱革命,促生产,夺取更大 胜利,以优异的成绩报答毛主席、党中 央的亲切关怀。

中央代表团的同志参观了葡萄公社 和五星公社的条田、林带、坎儿井、葡 萄园、棉田和居民点。葡萄公社统一大 队的社员,在挂满晶莹葡萄的葡萄架下 迎接亲人。

陈锡联团长等听取了公社党委书记 关于葡萄公社革命和生产的情况介绍。 这个公社二十年来,特别是无产阶级文 化大革命以来,葡萄生产一年比一年发 展,社员生活一年比一年改善,今年又 获得葡萄大丰收,总产量比去年增长两 倍多。陈锡联团长等对社员们的干劲和 取得的成绩表示赞扬。

接着,统一大队党支部副书记艾沙力汗代表社员们向中央代表团敬献了刚起了解的额架上摘下来的葡萄。如婚们唱起了《万岁!毛主席》、《歌唱我们的幸福生活》等维吾尔歌曲。在欢快的手鼓声中,陈锡联团长、毛远新副团长等,兴致勃勃地同社员们一起跳起了民族舞蹈,整个葡萄沟沉浸在欢乐的气氛中。

中央代表团的同志来到了五星公社 五星大队三生产队的棉田里,会见正在 收摘棉花的维吾尔族社员,并向社员们 询问生产情况。这个生产队是全县农业 学大寨的先进单位,棉花连年丰收,去 年平均亩产皮棉二百一十斤,今年又丰 收在望。

陈锡联团长等勉励社员们要以大寨 贫下中农为榜样, 鼓足更大干劲, 进 一步发展棉花生产, 为支援国家社会 主义革命和社会主义建设作出更大贡献。

当天晚上陈锡联团长等结束在吐鲁 番的访问,回到乌鲁木齐。

公

牛

新华社一九七五年十月六日讯 公告 经商定,美国国务卿兼总统国家安全事务助理亨利・基辛格博士将于一 九七五年十月十九日至二十三日访问中华人民共和国。

新华社一九七五年十月六日讯 邓小平副总理在欢 迎南斯拉夫联邦执行委员会主席比耶迪奇宴会上的讲 话. 全文如下:

尊敬的杰马尔·比耶迪奇主席和夫人, 尊敬的南斯拉夫贵宾们,

同志们, 朋友们:

今天,南斯拉夫社会主义联邦共和国联邦执行委员 会杰马尔・比耶迪奇主席和夫人、应周恩来总理的邀 请,不远万里,来到我国进行正式友好访问,我们感到十 分高兴。我受周恩来总理的委托, 主持今晚的宴会。请 允许我代表中国政府和中国人民,向南斯拉夫人民的友 好使者比耶迪奇主席和夫人,以及其他南斯拉夫贵宾, 表示热烈的欢迎, 并且通过你们, 向南斯拉夫各族人民 致以亲切的问候和崇高的敬意。

南斯拉夫人民酷爱独立和自由,进行过长期的反侵 略斗争,具有光荣革命传统。三十年前,南斯拉夫人民在 约瑟普·布罗兹·铁托元帅的领导下。经过四年英勇战 斗, 打败了德、意法西斯侵略者, 解放了自己的祖国, 并 且为世界人民反法西斯战争的胜利作出了不可磨灭的贡 献。对于南斯拉夫人民这种不畏强暴、敢于斗争的精神, 中国人民一向钦佩。我们相信,今天,在经过反法西斯战 争考验的南斯拉夫人民面前,任何帝国主义如果胆敢侵 犯南斯拉夫,必将遭到比老牌法西斯更加可耻的失败。

近几年来,南斯拉夫在发展民族经济、加强民族团 结、实行全民防御、捍卫国家独立和主权以及反对外来 颠覆的斗争中,不断取得胜利。在国际事务中,南斯拉 夫坚持不结盟政策,加强同第三世界国家的团结和合 作,反对帝国主义和霸权主义,支持各国人民反侵略和 反掠夺的斗争,赢得了各国人民的赞赏和支持。中国人 民对南斯拉夫人民取得的成就感到非常高兴, 坚决支持 你们的正义斗争,并且衷心祝愿你们在前进道路上不断 取得新的成就。

同志们,朋友们:

当前国际形势的发展越来越有利于各国人民,而不 利于超级大国。世界各国人民反对帝国主义、殖民主义 和霸权主义的斗争,正在政治、经济领域里日益广泛深 入地展开, 并且不断取得新的胜利。第三世界生气蓬 勃,作为反帝、反殖、反霸的主力军,猛烈地冲击着旧 世界。国家要独立, 民族要解放, 人民要革命, 已经成 为当代不可抗拒的历史潮流。而超级大国内外交困,它 们为所欲为的时代已经过去了。

经历两次世界大战的欧洲各国人民关心和平与安 全,这是十分自然的。但是,眼前严峻的现实告诉我 们,新的世界大战的危险不是减少,而是增长了。超级 大国正在疯狂地扩军备战, 到处侵略扩张, 加紧争夺世

界霸权。它们争夺的重点在欧洲。同其他地区一样,在整个南欧,从伊比利亚 半岛到巴尔干半岛,它们的争夺更是愈演愈烈。超级大国的激烈争夺必然要导 致战争。那个和平经念得最起劲的超级大国,正是今天最危险的战争策源地。 我们对此必须提高警惕,作好准备。历史的经验告诉我们,有备才能无患,无 备定要吃亏。我们坚信,决定世界历史发展的决不是一、两个超级大国,而是 各国人民。只要各国人民加强团结,坚持斗争,世界的前途就一定是光明的。 同志们, 朋友们:

中国和南斯拉夫虽然相隔千山万水,但是两国人民有着传统的友谊。不管 在过去反法西斯侵略的斗争中,还是在今天反帝、反霸的斗争中,我们都是互 相同情,互相支持的。近几年来,中南两国关系在双方的努力下,有了良好的 发展。我们两国的关系是建立在互相尊重主权和领土完整、互不侵犯、互不干 涉内政、平等互利、和平共处五项原则的基础上的,有着广阔的发展前景。发 展中南两国友好合作关系,不仅是中南两国人民的共同愿望,也是符合各国人 民的根本利益的。比耶迪奇主席这次访华,是中南两国关系中的一件大事。我 们相信,这次访问将为增进中南两国人民之间的友谊和两国之间的友好合作关 系作出新的贡献。我们预祝你们的访问圆满成功。

现在我提议:

为中南两国人民的友谊.

为中南两国友好关系的进一步发展,

为铁杆总统的健康、长寿

为比耶迪奇主席和夫人的健康

为南斯拉夫贵宾们的健康, 为各国使节和夫人们的健康

为朋友们和同志们的健康,

# 在以周恩来总理名义举行的宴会上

# 比耶迪奇主席的讲

新华社一九七五年十月六日讯 南斯拉 夫联邦执行委员会主席比耶迪奇在宴会上的 讲话,全文如下:

尊敬的邓小平副总理.

尊敬的同志们和朋友们,

女士们, 先生们:

请允许我最热烈地感谢中华人民共和国 政府邀请我访问你们伟大的国家, 感谢你们 对我们的热情接待和给予我们的特别关怀, 感谢您刚才欢迎我们的热情讲话

我们两国人民远隔千山万水, 这无疑是 我们在过去相互来往不多和通过间接方式互 相了解的一个原因。然而,反对外来侵略者 的共同斗争, 我们两国人民所走过的革命道 路, 以及导致改变世界面貌、摧毁旧社会和 建立新社会的巨大变化, 使我们有了新的认 识,并为更好地相互了解和接近开辟了新的 途径。从而,不管地理上相距多么遥远,我 们两国人民彼此也有了更多的了解和接近。 特别是因为我们对自由、独立和根据自己的 条件建设新的社会主义社会有着相近的理 想。

这次访问是南斯拉夫总理对中国的第一 次访问, 我本人有此荣誉, 感到特别高兴。 我们不只是把中华人民共和国政府的这一激 请和我们的访问看作是我们两国人民相互友 好和尊重的情谊的体现, 而且我们把它看作 是一种愿望的体现,希望现有的友好合作更 富有内容、更为全面。我相信,我们这次会 见和期待你们今后去我国的会见, 我们进行 的会谈和交换意见,将对更好地了解我们各 自的生活情况和工作条件,对进一步巩固我 们两国的友好合作作出又一个新的重要责 献。

我想强调指出, 我们的合作, 特别是在 经济方面,已经达到了相当的水平。但是, 我们还必须作出更大的努力, 不仅保持现有 的经济合作水平, 而且要利用我们两国经济 已经取得的巨大成果, 以新的形式进一步发 展和丰富这一合作。在文化合作、科技和体 育合作方面, 也取得了越来越大的成就。这 -合作的成果表现为:交换考察组、大量的 文化活动、各种艺术团体的互访、举行各种 展览会和交换体育队。我相信,这次会谈也 将使我们能够更加具体地研究扩大这些合作 的形式。

 $\triangleleft * \triangleright$ 

新华社一九七五年十

月六日讯 随同南斯拉夫

社会主义联邦共和国联邦

执行委员会主席杰马尔·

比耶迪奇和夫人拉集师。

比耶迪奇访华正式成员名

员、老战士和残废军人问

题委员会主席玛拉・拉迪

联邦执行委员会委

同志们, 朋友们:

好、更加幸福的未来方面所作的忘我努力表 示钦佩。中国人民迄今所取得的成就,是实 ùF.

南斯拉夫政府和各族人民为中华人民共 和国在对外政策方面取得的巨大成就感到高 兴。正如你们所知道的,南斯拉夫一开始就 始终不渝地致力于中华人民共和国在国际大 家庭中的合法地位,并欢迎你们国家参加联 合国和其他国际组织。

我想强调指出,不结盟国家和世界上一 切进步和爱好和平的力量,为目前的积极进 程作出了巨大贡献。今天, 越来越清楚的 是,在解决国际大家庭所面临的问题中,撇

家,从这些立场出发,力求为解决现存的国 际问题作出尽可能多的贡献。它在这方面积 极参与的目的是为了稳定和平、巩固各民族 和各国的平等、独立和主权,是为了反对一 切形式的压力、侵略和干涉别国内政。不久 前在利马召开的不结盟国家外长会议上,我 们曾指出,争取自由、独立、平等的斗争, 以及争取建立新的国际经济秩序的斗争,是 不结盟国家目前的战略基础。

南斯拉夫一贯主张在欧洲和世界更广泛 的地区实行缓和和谈判的政策。因此它也就 积极参加欧洲安全和合作会议的活动,相信 这样可以为解决重要的国际问题创造条件。 我们认为,应该进一步作出努力,因为有必 要把缓和的进程扩大到所有地区,包括国际 活动的一切领域。南斯拉夫在上述会议上也 是主张这些原则的。

随同比耶迪奇主席访华正式成员名单

南斯拉夫驻中国大使

南斯拉夫人民军总参

莲娜・莫伊索夫:

德鲁洛维奇:

 $\triangleleft * \triangleright$ 

我们刚刚开始对中华人民共和国进行访 我们相信, 今后几天我们将有机会了解 你们国家的成就。

南斯拉夫各族人民对伟大的中国革命和 中国劳动人民在建设自己国家和建设更加美 现把你们国家改造成为一个强大的、经济高 度发达的国家这一当前伟大任务的最好保

当今的世界存在着很多危机点和悬而未 决的问题。我们是来自帝国主义势力的新的 危险、各种形式的压力和侵略的见证人。 但是, 尽管如此, 我们仍然能够乐观地展 望未来、因为和平和讲步力量已经蓬勃兴 起。

开这些力量是不行的。

南斯拉夫作为一个不结盟的社会主义国

越南人民和柬埔寨人民的胜利以及老挝 不久前发生的变化,使我们感到特别高兴。 我们认为, 印度支那人民的胜利超越了地区 的范围,有着更加广泛的意义。我们刚访问 了越南民主共和国来到这里。我们在这个友 好国家看到的一切表明, 英勇的越南人民, 正以解放战争中的那种巨大热情,为尽快消 除战争创伤和建设更美好的未来作出巨大努 力。鉴于印支人民遭受的巨大牺牲和破坏. 国际大家庭有义务帮助他们从事恢复和建 设。我们还有义务为越南民主共和国和越南 南方共和成为联合国成员国的合法权利得到 承认而积极努力。

被分裂的朝鲜对该地区的和平是一个经 常性的威胁。南斯拉夫支持朝鲜人民为在没 有外来干涉的情况下实现国家和平统一的正 当愿望。

中东由于它本身的重要性和可能发生的 危险的复杂情况,仍然是一个加剧整个国际 关系的问题。我们欢迎关于西奈的临时性协 议,相信这个协议将在公正的基础上,尊重 所有阿拉伯国家的权利,包括巴勒斯坦阿拉 伯人民的合法权利的情况下, 导致持久的、 全面的解决。

南斯拉夫作为一个地中海国家,也对塞 浦路斯局势的发展感到不安, 因为这个岛上 的危机进一步加剧整个这一地区的不稳定 性。我们认为,着手最终解决中东和塞浦路 斯危机的时刻到了,这不仅对地中海的和平 和安全, 而且也对世界的和平与安全具有重 大意义

同志们、朋友们:

我完全同意你的看法,我们有进一步发 展两国关系的现实可能性和必要性。我相信, 我们的访问将是朝着这个方向迈出的又一个 具体步骤。

最后, 请允许我提议:

为中国人民的新成就,

为南斯拉夫社会主义联邦共和国和中华 人民共和国之间友好关系的发展,

为毛泽东主席健康长寿

为国务院周恩来总理的健康, 为您的、尊敬的邓小平副总理的健康,

为所有在座的各位的健康, エ 杯!

< > >

联邦执行委员会副秘 

联邦同发展中国家进 行经济合作委员会主席助 理卢卡・拉多伊契奇:

联邦执行委员会主席 的外交政策顾问尼古拉 齐查诺维奇;

联邦外交部司长伊斯 梅特·雷季奇。

新华社一九七五年十月六日讯

为庆祝朝鲜劳动党成立三十周年,朝

# 姚文元会见日中文化交流协会代表团

国领导人姚文元今天下午会见以日中文 化交流协会副理事长宫川寅雄为团长的 日本日中文化交流协会代表团, 同他们 进行了亲切友好的谈话。

代表团秘书长是白土吾夫, 团员是

新华社一九七五年十月六日讯 我 河原崎长十郎和夫人河原崎静江、藤堂 明保、色川大吉、堤清二、宇野重昭、 永六辅、岛田康夫、佐藤祥子

> 会见时在座的有: 对外友协副会长 杨骥,有关方面负责人王晓云、单达圻、

# 李强、郭力、何英分别会见 意大利工业总联合会代表团

月六日讯 外贸部长李 强,一机部副部长郭力十 月五日分别会见了正在北 京访问的意大利工业总联

日晚设宴欢迎以美国对外关系委员会理

新华社一九七五年十 合会代表团。宾主进行了 焦瓦尼·阿涅利律师,就 友好的谈话。

六日. 外交部副部长 何英会见了意大利工业总 联合会主席、代表团团长

双方感兴趣的问题交换了 意见。意大利驻中国大使 方济曦参加了李强部长和 何英副部长的会见

任乔治・布什和夫人应邀出席宴会。美 周秋野宴请美国客人 国世界事务组织领导人代表团是应中国 中国人民外交学会副会长周秋野六 人民外交学会的邀请前来我国访问的。

#### 孙晓风会见英国客人

事会副主席赛勒斯・万斯为团长、美中 关系全国委员会会长阿瑟・罗森为副团 石油化学工业部副部长孙晓风六日 长的美国世界事务组织领导人代表团。 会见了英国石油公司董事长埃・德雷克 出席宴会的有石煌、康岱沙、丁原洪等 爵士, 同他进行了友好的谈话。会见时在 有关方面负责人。美国驻中国联络处主 座的有任向文、缪文等。 (新华社)



联邦执行委员会委

联邦外交部副部长拉

员、联邦外贸部长埃米尔

· 卢德维盖尔:

# 朝鲜平壤杂技团在丹东进行访问演出

新华社沈阳一九七五 年十月六日电 朝鲜平壤 杂技团在丹东市进行访问 演出, 受到广大工农兵观 众的热烈欢迎。丹东市革 命委员会主任林元福,副 主任王鹤、显福大、韩守 仁, 丹东驻军负责人张子 安、葛根元、全兆瑞,朝鲜 文化艺术部副部长、朝鲜 平壤杂技团团长张春燮, 副团长崔基柱、严道烈. 一同观看了五日晚举行的

首场演出。首场演出在丹 东灯光球场进行。朝鲜艺 术家演出的具有丰富革命 内容和浓厚民族色彩的杂 技节目受到全场观众的热 烈欢迎。演出休息时, 元福、王鹤等会见了张春 燮团长等杂技团领导和演 员代表, 同他们进行了亲 切的谈话。演出结束后, 林元福等走进演出场地同 演员们--握手,感谢他 们给丹东市人民带来高超 的杂技艺术和深厚友谊. 并向他们赠送了花篮。在 热烈的掌声中两国战友互 相赠送了锦旗。

幸 弼 灬 时 代 行 记者招待

4 D

扎尔・莫伊索夫和夫人莉 谋长助理尼古拉・佩伊诺

姚

维奇中将;

亚吉奇; 李

> 祝 鲜民主主义人民共和国驻中国大使馆 临时代办李宰弼今天上午举行记者招 朝 待会。 李宰弼在记者招待会上介绍了朝 鲜 劳 动 成

联邦执行委员会主席

办公室主任卡迪尔・阿利

鲜劳动党三十年来所走过的光辉的战 斗历程。 他指出,朝鲜劳动党在伟大领袖 金日成同志的英明领导下,进行了争 取祖国解放, 捍卫祖国自由和独立的 艰苦卓绝的英勇斗争, 取得了辉煌的 胜利。今天,朝鲜劳动党以马克思列 立 宁主义的主体思想为指导方针, 正组 织、领导着朝鲜人民进行伟大的社会 主义革命和建设。

李宰弼说,朝鲜劳动党和中国共 圕 产党在共同的革命斗争中,紧密团结 在一起, 互相支持。

他表示相信,朝中两党、两国人 民之间的革命团结和战斗友谊将日益 巩固和加强。

## 鲍尔临时代办举行酒会 庆祝德意志民主共和国成立二十六周年

新华社一九七五年十月六日讯 德 意志民主共和国驻中国大使馆临时代办 鲍尔和夫人今天下午在大使馆举行酒 会,庆祝德意志民主共和国成立二十六 周年。

英,外贸部副部长陈洁,对外友协副会 长丁雪松, 北京市革命委员会副秘书长 毛联珏等。各国驻中国的外交使节也应 邀出席了酒会。

# 金圣叹腰斩《水浒

驳胡适吹捧金批本《水浒》 的 谬

闻 钟

明朝末年,反动文人金圣叹腰斩《水浒》,是当时 社会激烈的阶级斗争在文化思想领域中的反映,它的 影响极坏,流毒深远,贻害至今

崇祯十四年左右, 金圣叹伪称得到了早已失传的 施耐庵的七十回《水浒》古本。实际上, 他是把当时 流行的百回本拦腰斩断,砍掉七十一回以后的"受招 "征方腊"等二十多回。并删去原七十一回"排 以下的文字,加上一个卢俊义惊噩梦的情节, 作为全书的结束。这个本子,得到封建统治阶级的欣 赏和提倡,从此就压倒其它版本,广泛地流传开来。

"腰斩"起了恶劣的作用,对此,鲁迅非常不满 意。毛主席最近指出:"《水浒》这部书,好就好在投降。做反面教材,使人民都知道投降派。"然而,金圣 叹恰恰把这部反面教材写投降全过程的许多极为重要 的内容都砍掉了。

从他砍掉的二十多回中,我们可以看到,投降派 如何利用篡夺到手的领导权,施展阴谋手段,把一条 投降主义路线强加给了革命队伍, 造成革命的失败。 菊花会上那场斗争,实际上是两条路线的交锋。投降 派宋江利用革命派笃信义气等弱点, 采取软硬兼施, 分化瓦解的反革命手法,击败了革命派,强行通过了 投降主义路线;接着就不择手段地向宋王朝献媚、请 赦、投降。宋江为此窜进东京,钻营门路,不惜重金 行贿, 巴结皇帝宠妓李师师, 拉拢朝廷重臣宿元景, 双管齐下, 打开了诵向宋徽宗的门路, 终于做成交易, 叛变成功; 然后充当宋王朝鹰犬, 去打方腊。就这样, 宋江这个可耻的带头羊,把起义农民领进了封建统治 者的屡场、完全葬送了梁山革命事业。鲁讯说:"敌人 是不足惧的,最可怕的是自己营垒里的蛀虫,许多事 都败在他们手里。"①宋江就是一条大蛀虫。金圣叹砍 掉这些内容, 对蛀虫的危害性, 就不容易认识清楚 了:此外,还砍掉李逵扯诏,阮小七偷换御酒,李俊 等违抗宋江旨意杀掉被俘朝廷将领等情节,掩盖了革 命派反对投降的斗争精神。

在留下的七十回中, 金圣叹也做了许多恶意的删 原书中指责贪官的文字, 他都做了仔细的推敲。 凡被认为"过火",象"涂炭万姓"②一类有可能祸及 朝廷的字句,都被删去。第四十四回戴宗说:"朝廷不 明","奸臣闭塞"。他也觉得不妥,改为"朝廷闭塞","奸 臣不明"。这样不但更加强了《水浒》原有的只反贪官、 不反皇帝的政治倾向, 极力替皇帝开脱, 而且也为贪官 减罪。对起义农民的诬蔑, 金圣叹总嫌施耐庵还不够 狠。如把张横唱的"不怕官司不怕天", 改为"不爱交 游只爱钱"③;让吴用说出什么"春暖无事,正好厮 杀取乐"④。六十回写晁盖率军去打曾头市、宋江两 次"苦劝",一次"恐吓",阻止晁盖去亲自指挥。宋江 一贯架空晁盖,篡夺指挥权。晁盖发觉大权旁落,想 通过曾头市一战,夺回指挥权。而金圣叹把"苦劝" "恐吓"等内容也删掉了。

一部《水浒》,经金圣叹这么一砍,便成了"断尾 巴蜻蜓",使人民认不清宋江这条投降主义路线如何在 革命队伍内部得势、膨胀,直到完全葬送了整个革命 事业的全过程; 也认不清投降派背叛革命、充当奴才 的丑恶嘴脸。正是从这个意义上说, 砍掉了, 不真实, 使《水浒》不能充分发挥反面教材的作用。

那么, 金圣叹究竟为什么腰斩《水浒》, 其反动目 的何在?这需要分析金圣叹的思想立场,也要弄清是 怎样一种阶级斗争的形势, 使得金圣叹干起了腰斩 《水浒》的勾当。

金圣叹于明万历三十六年(一六〇八年)出生于 江苏苏州一个地主阶级家庭,从小受到封建儒家思想 教育, 醉心科举, 却屡试不第, 一直未能捞到官做。 他虽然生在明清之际,但对明清两代的封建主子,都 极表恭顺。清顺治皇帝曾表示欣赏他的文笔,他得知 后感激涕零,"叩首敬赋",说什么"忽承皇帝来知己, 传道臣名达圣人", "何人窗下无佳作,几个曾经御笔 评"⑤,活现出一副令人恶心的奴才相。清顺治十八 年(一六六一年),他因"抗粮哭庙案",被清政府以 "谋反"的罪名杀了头。其实,金圣叹这样满脑袋孔 学秕糠的地主阶级的忠实奴才,怎么会"谋反"呢? 鲁迅曾把他与清政府的矛盾,比做买办资产阶级文人 与蒋介石之间的争吵, 只不过金圣叹的运气更糟糕, "不特捞不到教授而且至于杀头"⑥。

金圣叹的思想是非常反动的。他是孔孟之道的虔 诚信徒,狂热吹捧孔老二这个反动家伙在世时"无圣人之位,而有圣人之德"⑦;他美化"六经",说靠了 这些儒家的"圣经",封建统治者的江山才能代代相传。 他死心塌地维护封建王朝的反动统治。当明王朝在农 民起义风暴冲击下土崩瓦解、朝不保夕之际, 金圣叹 痛心疾首, 力图挽救。可见, 金圣叹的出身、教养、 思想,决定了他极端仇视农民起义。

明朝末年,由于地主阶级对于农民残酷的经济剥 削和政治压迫,激起了全国性的农民大起义。其中李 自成和张献忠率领的两支起义军最为强大, 他们纵横 南北、所向披靡。明王朝的反动统治岌岌可危、摇摇 欲坠。当时,崇祯皇帝对农民起义采取所谓"剿逆抚 顺" ⑧ 这一镇压与招抚相结合的反革命两手政策。主 抚派搞政治欺骗, 妄图收买、分化、瓦解起义队伍。但 是起义农民一次又一次地粉碎了明王朝的招安阴谋。 崇祯年间,许多有名的大臣,如兵部尚书熊文灿、

抚失败,被明王朝杀头的杀头,流放的流放。这一情 势,对金圣叹在反对农民起义的策略上,具有重要影 响。他从明王朝招安政策的不断失败中,汲取了教 训,总结了反革命经验。他激烈地反对招安,通过评 论《水浒》,疯狂地鼓吹军事镇压。他所以选中《水 浒》,是因为这部作品流传广泛,有可以利用的社会 影响;还因为它反对农民起义,在基本立场上同金圣 叹一致。而它宣扬的主抚政策,金圣叹则认为效果不 佳,又必须设法消除。这就是金圣叹之所以篡改、腰 斩《水浒》的原因所在。

金圣叹通过评点、篡改、腰斩《水浒》,宣扬了 哪些反动观点呢?

首先, 金圣叹对农民起义进行恶毒咒骂和无耻诽 谤。他大骂起义农民是"寇",是"祸连朝廷"的"群丑"(9,是"天下之凶物"(10。他借评论梁山头领绰 号为由,歪曲诬蔑,大放厥词。林冲绰号"豹子头" 他便说:"则知一百八人者皆恶兽也" ⑩:李逵绰号"黑 旋风",他便说:"旋恶物聚于一处"<sup>②</sup>,并说李逵入水 泊,日月无光,故谓之"黑"。他攻击农民反抗地主阶 级的正义斗争,是"杀人夺货","犯上作乱","大逆不道"。在他这个地主老爷眼里,农民只有俯首帖耳当 奴隶,老老实实受宰割,如若反抗,定要杀掉,所以 他在批语中叫嚣"造反者族"⑬。本来,哪里有压迫, 哪里就有反抗。农民造反是地主阶级残酷压迫和剥削 造成的。金圣叹却颠倒黑白,说起义者从小"皆豺狼 虎豹之姿" <sup>(1)</sup>,长大了又"父兄失教,喜学拳勇","不 事生产", "不免困剧", "试为劫夺", "该成啸聚" ⑥。汶 种奇谈怪论掩盖了地主阶级的血腥罪行,抹煞了阶级 矛盾,把农民起义者诬蔑为天生坏种,充分暴露了金圣 叹和一切反动派一样, 是一个地地道道的唯心论者。

其次, 他对封建统治阶级忠心耿耿, 竭力维护; 对孔孟之道喋喋不休,拚命鼓吹。他认为皇帝是"圣 ",是"天子",只有皇帝才"有位"、"有德",一切人 都必须对皇帝无条件地尽忠,不准有半点异心。为此, 他在批语中拚命鼓吹孔孟之道的忠孝观念: "忠者,事 上之盛节", "与人之大道" ®, "孝者,百顺之德也, 万福之原也" ⑰, 它们是"量万物之斗斤", "栽世界 之刀尺" ⑱, "推而放之四海而准" ⑲。在农民起义 烽火燃烧之际,金圣叹大谈忠孝,把儒家这些反动思 想吹捧为天经地义、万古长存的真理,就是要用孔孟 之道麻醉人民, 瓦解人民的斗志, 维护奋奋一息的 封建王朝, 其反动政治目的是昭然若揭的。金圣叹对 《水浒》中反贪官的描写说过几句好话,对贪官有过 - 些 责骂,但这 正是 为了维护封建 王朝的根本利益, 无非是担心贪官们胡搞下去,会把皇帝的政权搞垮, 如此而已。如果在这里给金圣叹涂脂抹粉,那就不仅 仅是昏庸的问题了。

其三、金圣叹诵过篡改、腰斩《水浒》, 狂热鼓吹 "斩尽杀绝"论。他攻击主张招安的人是"温语求息, 失朝廷之尊",使"无罪者生心,从此无治天下之术" 他不相信"诱一贼攻一贼,以冀两斗一伤"的如意算盘,认为结果会适得其反,"势将反教之合,而令猖狂愈 。⑳金圣叹与《水浒》作者施耐庵,虽然都是地主 阶级的代言人,都反对农民起义,甚至他对施耐庵还 不无溢美之词, 但在对付农民起义的策略上是有分歧 的。施耐庵是个主抚派,他的一部《水浒》就是歌颂 招安, 宣扬投降的。金圣叹则认为招安宋江这样的 "盗魁",并给官做,实在危险极了。他按照自己的愿 把《水浒》原书七十一回以后的二十多回砍掉, 造谣说这些回目不是施耐庵原书所有,一口咬定是罗贯中"横添狗尾"②,借以掩盖他和施耐庵的分歧, 以便把施耐庵歌颂招安的《水浒》改造成一部要杀尽 起义农民的书。他捏造出一个天神嵇叔夜,在卢俊义 的梦境中把梁山一百〇八名头领统统杀掉,实际上只 是用精神胜利法来安慰自己, 既愚蠢又可怜。他乞求 的天神嵇叔夜,不过是没落阶级心造的幻影;他迷信 的屠杀政策,也和招抚政策同样无用。就在金圣叹腰 斩《水浒》后的第三年,李自成率领的起义军打进了 北京城,崇祯皇帝就吊死在煤山上了。革命的农民起 义横扫了贪官和皇帝, 历史的辩证法就是这样无情地 嘲弄了金圣叹之流的反动派。

对金圣叹腰斩《水浒》, 地主资产阶级十分赞赏 他们竭力吹嘘金批本《水浒》"深得剪裁之妙"②,有 "开拓万世"②之功,竟使造反的农民"不寒而栗",从 此"畏罪不敢为非"。《经,等等。其中,洋奴文人胡适, 吹捧得最起劲。他在一九二〇年七月和一九二一年六 月,先后炮制了《〈水浒传〉考证》和《〈水浒传〉 后考》两篇长文。胡适为什么花这么大心血干这件 事,据他自己说是因为有"历史癖"和"考据癖"③。 事情真的象胡适说的那样吗? 否!

什么"历史癖"、"考据癖",拆穿了说,就是"反 革命癖"。胡适的两篇毒草出笼时,正是中国进入新民 主主义革命历史阶段的重大转折时期。一九一九年爆 发了五四运动,一九二一年中国共产党成立,革命怒 潮一浪高过一浪。这时,混迹在新文化运动中的胡 适,"实在忍不住了",抛掉了"新文化战士"的伪装, 大叫"多研究问题,少谈主义"⑤,把矛头指向马克 思主义。后来, 他一头扎到帝国主义和封建势力的怀 抱中,表示忏悔,说什么"小人无罪", "我搜索我半

兵部右侍郎陈奇瑜、陕西三边总督杨鹤等,就都因主 生的历史,我就不知道我曾有过'与封建主义争斗 的光荣'"②,并供认他参加新文化运动是"逼上梁 山" ② 。原来他和宋江一样,也是一个投降派。

胡适用唯心主义来考证《水浒》,其目的是在于 破坏革命运动的深入,把青年领到邪路上去。他自诩 要教给青年人"一点防身的本领","教人一个不受人 惑的方法"。要防什么呢?他说:"被马克思、列宁、斯 大林牵着鼻子走,也算不得好汉。" ②一语泄露了他的 反革命天机,原来他搞烦琐考证,是为了反对马克思 主义。当时确有一些青年受了胡适的毒害, 埋头读书 研究, 掉在烦琐考证的迷宫里, 不关心祖国的命运, 脱离轰轰烈烈的反帝反封建的革命斗争。北洋军阀政 府用警棍、水龙、洋枪办不到的, 胡适这个投降派在某 些青年身上办到了, 难怪军阀们那样宠爱这个现代的 宋江。胡适在文章中大谈杀尽强盗, 天下太平, 这实际 上是为军阀政府出谋画策,制造舆论,以便绞杀革命 所以,胡适关于《水浒》的考证,散发着浓烈的血腥气。

胡适出于反革命政治需要,竭力吹捧金圣叹是"绝 顶聪明的人",是"十七世纪的一个大怪杰"⑩。这是奴 才赞奴才, 小丑捧小丑。胡适吹捧金圣叹, 是因为他们 思想相同,感情相同,立场相同。他们都仇视人民革命, 都面临革命风暴的冲击,都妄图作垂死挣扎,用胡适自 己的话说,就叫做"遭际有相同处"③。胡适吹捧金至 叹,还因为他要借用金圣叹的旗号,宣扬自己的反动观 点。他战战兢兢请出金圣叹的亡灵,借助它来挽救大 地主大买办阶级的失败命运。然而,中国人民革命的 伟大胜利,证明了胡适的痴心妄想,同金圣叹当年呼 唤天神嵇叔夜一样,都是一枕黄梁,无法实现的。

对金圣叹腰斩《水浒》, 胡适赞不绝口, 并为金 圣叹圆谎,硬说他确有《水浒》古本。他吹捧金批本是什么"永不会磨灭的奇书","不但是集四百年水浒 故事的大成, 并且是中国白话文学完全成立的一个大 纪元"③。在中国古典文学作品中,胡适能给予这么 高评价的恐怕只有这本"奇书"了。谁都知道. 在胡 适这个洋奴眼里, 中国无论什么都不如洋大人的好。 他对祖国优秀的文学遗产,一向采取虚无主义态度。 为什么唯独对金批本《水浒》顶礼膜拜,奉若神明 呢? 奥妙在于, 他要利用这部作品干反革命勾当。胡 适不是标榜自己是实用主义信徒吗? 实用主义的精髓 是"有用即真理",也就是说,凡对大地主大买办阶级 "有用"、就是"直理"。胡适觉得金批本《水浒》对他 们有用, 他就舞文弄墨, 胡吹乱捧。实际上, 他捧金 批本《水浒》,只是一种手段,最终目的是要人们相 信他从中抉发的反动思想,就是:强盗"格外反抗政 府" "是不能提倡的、是应该'口诛笔伐'的"③。

'强盗灭绝之后天下方得太平"倒。显然,他这里说的 "强盗"就是影射当时的无产阶级革命力量,他所要 的"天下太平"就是要镇压革命。把中国变成帝国主 义的殖民地。胡适比金圣叹跑得更远, 他不但背叛了

新文化运动,向大地主大买办阶级投降,而且要把中 国出卖给帝国主义,是个无耻的民族投降派。

解放后, 在毛主席领导下, 我国人民在五十年代 曾对胡适的反动思想, 做过深刻的批判, 但由于刘少 奇反革命的修正主义路线的干扰和破坏, 胡适的流毒 未能彻底肃清。特别是在《水浒》的评论和出版方面, 仍然存在着严重问题。一些人拾胡适的余唾,继续吹捧金圣叹对《水浒》的"腰斩",说什么金批本是"很 好的节本","能够保持它的完整性",是"农民起义的 教科书"。六十年代初期,国内外修正主义思潮泛滥时, 学术界曾刮起过为金圣叹翻案的歪风。这些言论都同 鲁迅的论述唱反调,掩盖了《水浒》宣扬投降主义路 线的本质, 使人们认不清宋江搞修正主义、投降主义 的真面目。这都反映了意识形态领域中的阶级斗争, 是长期的、复杂的、尖锐的。

今天, 我们必须以马克思主义、列宁主义、毛泽东 思想为武器, 彻底批判金圣叹和胡适的反动思想, 肃 清他们的流毒,还《水浒》以本来面目,充分发挥这 部反面教材的作用,"使人民都知道投降派",把无产阶 级专政下的革命进行到底!

- ① 鲁迅:《给肖军肖红的信》。《鲁迅书简》(下册),人民 文学出版計一カ.五三年版
- 《水浒全传》第六十三回,上海人民出版社一九七 五年版
- 金批本《水浒》第三十六回
- 金批本《水浒》第六十七回
- 金圣叹:《沉吟楼诗选》
- 鲁迅:《谈金圣叹》。《鲁迅全集》第四卷,人民文学 6 出版社一九五七年版
- 金批本《水浒》序:
- 郑天挺等编:《明末农民起义史料·兵部题为恭报诛 剿渠魁等事》
- 金批本《水浒》第十七回总批
- 1000038 金批本《水浒》序二
- 金批本《水浒》第十四回夹批
- 金批本《水浒》第十回总批
- 金批本《水浒》《宋史目》
- ⑤ 金批本《水浒》第五十七回总批 ⑦ ⑤ 金批本《水浒》第四十一回总批
- (ii) 全批本《水浒》序=
- 金批本《水浒》第七十回总批 刘廷玑:《在园杂志》卷二
- 廖燕:《金圣叹先生传》
- 王望如: 《评论出象水浒传总论》
- ③②②③ 胡适:《水浒传考证》
- 胡适:《我的歧路》 (27) 胡适:《今日思想界的一个大整痣》
- 胡适:《逼上梁山》
- 29 胡适: 《介绍我自己的思想》
- - (原载《红旗》杂志一九七五年第十期)

《水浒》第五十八回中, 当梁山农 宋 民起义军俘获了朝廷大将呼延灼之后, 篡居起义军第二把交椅的宋江表演了-江 出还"御赐"马的丑剧。他"亲自扶呼 延灼上帐坐定",卑躬屈膝地拜请呼延灼 上山。百般"恳告哀求"之后,呼延灼 与 才勉强同意。于是,"宋江大喜",立刻叫

桃花山起义军头领李忠、周通将夺获的 宋江为什么急急忙忙把这匹马退还 一个被俘败将呢?

"踢雪乌骓"马退还呼延灼骑坐。

毛主席指出: "《水浒》只反贪官, 不反皇帝。"毛主席指出的这一要害问题 是宋江推行投降主义路线的根本原因. 也是他退还"御赐"马的原因。"踢雪乌 骓"马不是一般的马,而是皇帝"御赐" 之物, 骑马的人又是深得皇帝赏识的将 门贵族的嫡派子孙。呼延灼正是骑着这 匹"御赐"马,立了"必胜军状",杀奔 梁山泊的。他用连环马杀死农民起义军 "不计其数",射伤李逵、石秀等六个头 领,并扬言要"肃清山寨,扫尽水洼,擒

获众贼,拆毁巢穴"。被吴用等英雄用计大破了连环 马后,他还企图引军报仇。结果路上又被桃花山的 农民起义军夺走了"御赐"马。对这样一个死心塌 地效忠皇帝的反动军官,宋江不仅连声陪话,乞求 "恕罪",还把"御赐"马恭恭敬敬地还他。宋江一面 恭维说:"实慕将军虎威",一面又表白说:"小可宋江 怎敢背负朝廷?盖为官吏污滥,威逼得紧,误犯大 罪;因此权借水泊里随时避难,只待朝廷赦罪招安。

宋江与呼延灼两人都把皇帝当作封建统治的最 高代表和支柱, 都要依仗皇帝来维护地主阶级对农 民的剥削和压迫,当然也都对皇帝"御赐"之物抱 着神圣不可亵渎的态度。对于在朝廷当权的高俅保举的呼延灼来说,"御赐"马就是他的命,折了许多 官军人马尚未伤感,但唯独丢了这匹马,却失魂落 魄,急如热锅上的蚂蚁,连声哀叹: "若无了御赐的 马, 却怎的是好!"因此拚着命也要先夺回"御赐" 马。宋江则从同一个"忠君"观念出发,认为皇帝赐

给谁的东西 任何人也不能侵犯。否则 就是抗拒天命, 犯上作乱, 就是反对皇 帝。所以宋江乖乖地把"御赐"马还了 原主,以示他虽然不得已当了"贼首" 仍不失其对皇帝的忠顺; 虽然被迫入了 梁山一伙,但他所统领的队伍仍是"替 天行道"的"忠义"之师。

由于宋江只反贪官,不反皇帝,其 结果必然是接受招安、投降。这是宋江 結果必然定体変加み、及付。 ~~还马的最终目的。宋江一再对天赌誓,用"皇天可表寸心",劝呼延灼上梁山, 终于使其明白了宋江的用心: "兄长尊 意,莫非教呼延灼往东京告请招安,到 山赦罪?"此问正中宋江下怀,但鉴于当 时晁盖等大多数头领不愿投降, 受招安 的时机还没成熟, 因此宋江便急忙用暂 居水泊,"等朝廷见用,受了招安,那时尽 忠报国,未为晚矣"的托词,来掩饰自己 急切要投降的心情。这番对话不打自招 地把宋江还马的卑劣用心和盘托出了

梁山农民军最终被宋江引上了投降 招安的道路,"投降了,就去打方腊",成

为镇压农民起义的刽子手、封建皇朝的看家狗。宋 江这个日夜盼着招安后"以功赎罪"的刀笔小吏, 变成了镇压方腊起义的急先锋,耀武扬威地去打"不

替天行道'的强盗"去了。呼延灼也紧随宋江的"鞭 镫",又骑上那匹"御赐"的"踢雪乌骓"马去剿杀农民 革命。宋徽宗自然对这伙奴才相当满意,一个个都 加官进爵,而且越是"贼首",官封得越高。真是"若 要官,杀人放火受招安"!据《水浒》百回本所写, 宋江受招安后,宋徽宗为了给宋江"尽忠报国"、镇 压方腊输血打气,曾先后四次赠名马给宋江本人。 看,还了一匹"踢雪乌骓",却换来了四匹"御赐" 名马。宋江紧步呼延灼的后尘,也得到了皇帝的"恩 宠"!宋江最后虽然喝了皇帝所赐"御酒"而身死, 成了一名殉葬奴才,但是作者却通过写呼延灼"改 邪归正"后的步步高升、封妻荫子、光宗耀祖,实 现了宋江"留名青史"的抱负, 称颂了宋江还马的 "先见之明", 歌颂了投降主义路线的胜利。

" 御 赐

" 굨

#### 中共湖南省祁东县委 认真贯彻执行"以农业为 基础、工业为主导"的发 展国民经济的总方针。围 绕农业的需要发展地方工 业, 使工业和农业互相促 进,共同发展。一九七〇 年以来,全县办起了煤炭, 钢铁、电力、机械、水泥、

## 一 湖南祁东县摆正工农业关系积极发展小型工业的调查

围绕农业的需要发展地方工业

化肥、农药等直接为农业服务的小型工业。同时,从 本地原材料出发, 办了一些其他小型工业。目前, 全 县大小厂矿企业共三百九十多个。 其中四十六个是县 办企业,其余都是区、公社和大队兴办的小型企业。 一九七四年,全县工业总产值比一九七〇年增长四倍 多。今年以来,全县工交战线职工,认真学习毛主席 关于理论问题的重要指示, 建设社会主义的积极性更 加高涨,生产形势一派大好,一至八月的产值比去年 同期增长了百分之二十五点四。

工业的发展, 有力地支援了农业生产, 全县粮食 亩产连年超过《纲要》, 林、牧、副、渔各业都获得了 较快的发展。

#### 正确处理工业和农业的关系

祁东县的工农业生产为什么发展得比较快? 他们 的基本经验是: 正确处理工业和农业的关系, 把社会主 义经济牢固地建立在独立自主、自力更生的基础上。 用祁东县委的话说:要想发展农业,还必须抓工业, 充分发挥工业的主导作用。

祁东县地处湘南丘陵山区, 人多地少, 每人平均 只有六分水田。这个县地下资源十分丰富,有煤、铁、 铜、铝、锌、锰等十几种矿藏,发展地方工业的条件较 从一九四九年解放到一九六六年, 在兴办地方工 业过程中, 祁东县委有过深刻的经验教训。一九五九 年以前, 县委一些领导同志兴办地方工业的积极性很 高,主观上想多办一些工业。在这一思想指导下,从 合作化到一九五九年,几年时间,全县兴办了草席。 纺织、化工、炼铁、煤矿等大小工厂一千多个。由于 工农业关系处理不当,抽调了过多的农村劳动力,挪 用了一部分农业投资。工业挤了农业、影响了农业发 展速度。

山东益都县黄楼公社农 机具修造厂的职工们,苦干一 年, 自己设计制造出七台专用 设备,大批生产农业生产急需 的小推车和地排车的车圈。社 员群众说他们这件事办到了庄 稼人的心坎上。

黄楼公社农机具修造厂共 一百零四人,除去两名国家干 部和十七名原来的铁匠、木匠 是拿工资、吃商品粮的以外, 其余八十五人全是在各生产队 里记工分的社员,照他们自己 的话说,是"干工厂活的庄稼 人"。他们对农业生产需要什么 有亲身体会,为农业生产服务 的方向最坚定。前几年,他们了 解到农业生产迫切需要车圈, 就在十三个点上开展修理旧车 圈的业务, 半年时间就修好了 六千八百多个, 有力地支援了 当地的农业生产

在修理旧车圈的过程中. 他们进一步体会到, 光修理旧 的还不能适应农业生产发展的 需要,必须不断增添新车圈。荆 玉和、荆玉华等几个工人, 自 己动手制成几件简单的工具, 开始用锤头敲打车圈。他们没 日没夜地干, 半年内打出了一 千五百个车圈。这种车圈送到 哪里哪里欢迎。党支部的同志 心里很高兴,同时也很着急, 他们想:一个车圈得敲打五六

百锤, 平均每人每天只能打一个, 这 样慢敲细打, 啥年月才能满足农业生 产的需要!

-九七四年春季,厂里决定自己 动手制造设备, 搞机械化生产, 尽快 为农业生产拿出更多的车圈来。这个 决定引起一场争论。厂内有人思想不通,厂外有人"好心"地劝说"别干 那种费力大、油水小、没前途的傻事"。 党支部意识到这是两种思想、两条路 线的斗争,就发动全体职工讨论,使 大家认识到: 社办工业是集体所有制 的社会主义企业,它的主要任务是为 农业生产服务,应该按照国民经济计 划进行生产,农业需要什么就应该生 产什么。如果执行资本主义的经营方 针,由价值法则支配生产,什么挣钱 干什么, 那就会走到邪路上去, 就会 改变企业的性质。工人们说,"革命不 走平坦路,费力再大也心甘"。

黄楼公社农机具修造厂家底薄、 技术力量弱。他们在自己动手造设备 中, 碰到的第一个困难就是没有技术 员。当时有人主张向上级要,或者

下,祁东县原来兴办起来的小型工业大部被砍掉。在 汶以后相当长的一段时间里, 祁东县委一些领导同志 把工农业对立起来, 片面地强调只有先把农业搞上 粮食过关了,才能大办工业。因此,孤立地就农 业抓农业,直到一九六五年,全县还没有几个象样的 厂子,丰富的地下资源没有开发利用,连小型的铁制 农具和民用煮饭铁锅都不能生产,严重地影响了农业 生产和人民生活。另外,解放以来,全县陆续兴修的 一百多座中、小型水库、由于自己没有钢材、水泥。 许多工程不能配套, 水利设计效益没有充分发挥。由 于缺煤,近半数的平川社队缺少燃料,每年要抽出不 小劳力 F山砍些 不但影响了农业生产 而且破坏了 森林,造成严重的水土流失。还有许多社队因为农副 产品加工、磨面、碾米、饲料粉碎完全靠手工,占去 了相当大的一部分劳动力。这些情况, 使粮食生产 受到影响,全县平均亩产长期徘徊在五、六百斤左

经过无产阶级文化大革命和一九七〇年北方地区 农业会议, 祁东县委认真总结了贯彻执行"以农业为 基础、工业为主导"的发展国民经济总方针的经验教 训,进一步懂得了工业和农业互为条件、互相促进的 辩证关系,认识到,把工业和农业对立起来,片面强 调农业,忽视工业,不利于工农业共同发展,不利于 加强工农联盟,不利于巩固无产阶级专政。实践使祁 东县委有了比较清楚的认识, 要发展农业, 必须抓工 业,才能尽快地改变祁东工农业生产的落后面貌。

#### 从实际条件出发 从关键问题入手

祁东县委认为, 要不要兴办为农业服务的地方工 业,是个路线问题。先办什么,后办什么,同样也有

向大厂临时聘请一位。工人

们不同意这种意见,说:还

是要走自力更生的路。就从

自己厂里选了木工解如敬和修

理工张世亮当技术员。党支部书记张孟和同这两个"技术

员"到青岛车辆厂参观了一趟,

回来发动全厂"人人动脑筋,

个个搞试验, 齐心合力拿下设

备关"。在张世亮和解如敬的带

动下,全厂都动起来了,有的

工人在本子上画,有的工人拿

茶碗在桌子上摆,还有的用木

头割,用泥捏,用高粱秸扎。

-时间,厂里的桌子上、窗台

上, 到处摆满了各式各样的模

型。没有几天,拿出了七十多

个方案。党支部组织大家去粗

取精, 取长补短, 最后定下了

一个比较理想的方案。他们就

是这样,设计出了生产车圈的

中,显示了职工们无坚不摧

的力量。他们"有了任务拚

青年工人徐传声连一分一秒都 不肯放过。前些日子, 家里捎

信说他母亲生病住院了, 让他

到医院看看。小徐觉得母亲讲

了医院有医生照料, 眼下生产

任务很紧, 自己怎么能离开

呢? 他一声不吭地坚守在劳动

岗位上。 轧钢机上有两个直径

"要多新鲜有

八十六厘米的大齿轮,全县所有工厂

都加工不了。他们用两块宽十二厘米、厚十厘米、长三百厘米的方钢来

多新鲜,人家的齿轮是圆的,黄楼工厂的齿轮是方的。"工人们不听这些,

决心把两块方钢变成大齿轮。他们盘

了个大地炉,把方钢烧红,抡起七十

多斤重的铁砧子狠劲砸,工人们排起

队来, 你砸几下, 我砸几下, 用了三

天三夜的时间,把两块方钢砸成了两

个圆圈,又经过加工,终于造成了两

设备造出来了,因为暂时没有厂房,

工人们就在露天生产。压圈机手青年

姑娘李安英, 手冻裂了, 脚冻肿了,

但她一点也不在乎, 仍然坚持生产。

**议台压圈机木来中两个人轮班操作** 

那位同志病了以后, 李安英就一个人

担起来。人们称赞她说:"这姑娘啊,

身子比钢铁硬,思想比炉火红!"

去年冬天, 厂里生产车圈的专用

制造。当时有人讥笑说:

个大齿轮。

命干,啃不完任务不算完"

在制 造 这 些 设 备 的 过 程

全套设备。

齐头并进, 什么都办, 还 是从实际条件出发, 从解 决农业生产的关键问题入 资源,从解决农业生产最 积极办好直接为农业服务 的小型基础工业。事实证 明,这是一种多快好省发

个路线问题。是百业并举 手?中共祁东县委坚决贯 彻执行毛主席的无产阶级 革命路线, 充分利用本地 重要、最紧迫的问题入手,

展地方工业的办法。 在祁东县, 对农业生

六十年代初期,在刘少奇修正主义路线的干扰 产危害最大的是干旱。全县百分之八十的稻田是靠山 塘、小溪灌溉,其中还有相当一部分是"望天田"。 虽然有湘江、清江、白河、祁水四条较大的河流,但 是,水低田高,又缺乏提水机械设备,仍然是"水在 江里流,人在岸上愁"

祁东县委谟昭毛主席关于"水利是农业的命脉 的教导, 围绕解决干旱问题兴办地方工业。解决水 利问题,需要水泥、石灰和钢材。要办水泥、石灰、 钢铁等工业,首先得解决原料和燃料问题。于是, 县委发动全县人民先后办起了五个年产十五万吨煤的 小煤矿,两个年产二万吨铁矿石的小铁矿。有了煤和 铁矿石,很快就建成了年产二千一百多吨铸造铁的小铁厂,改变了全县"手无寸铁"的局面。接着又办起 -个年产二万吨水泥的水泥厂,还发动全县有条件 的公社、大队,大办石灰厂。

有了这些工业的支援,全县筑起了一千一百五十 多座拦河坝和堰坝,建成了六百二十多个机电排灌 站,兴修了一千三百多华里的主干渠道和总长四千九 百多米的五十四座渡槽。使全县四条较大的江河和三 十多条小溪的水源,发挥了灌溉效益。由于水利条件 的改善,全县新开了两万六千多亩水田,双季稻田由 - 九六五年的三十三万亩扩大到四十八万多亩,占全 县稻田面积的百分之八十九。去年, 连续一百多天干 旱,全县水稻平均亩产仍然接近一千斤。

祁东县百分之六十以上农田的土壤酸性较重,严 重缺磷。为了解决这个问题,他们办起了一个年产二 万吨钙镁磷的磷肥厂和一个年产一万吨的氦肥厂,每 年稻田化肥施用量比过去增加了很多。近三年来, 县 工业部门组织各厂进行社会主义协作,制造饲料粉碎 机、磨浆机达八千多台(件),有力地促进了养猪事业 的发展。一九七四年全县生猪饲养量比一九七〇年增 加二十五万头,大大增加了农家肥。

#### 为革命办厂 朝农业开门

祁东县委在实践中体会到: 丁业办起来了, 要 使地方工业为农业服务的思想牢牢扎根, 做到风吹浪 打不转向,必须经常地、不断地深入开展革命大批 判,批判刘少奇、林彪反革命的修正主义路线,批判 资本主义倾向。

有这样一件事对他们教育很深。前两年,全县市 场上木制农具供应紧张,是什么原因?县委在调查研 究中发现:有的社队农县厂,在"利润挂帅"的修正 主义路线影响下,愿意生产产值大、利润高的家具, 对农业生产所需要的小农具却不重视。从这些事实 中, 祁东县委认识到: 要坚持从农业需要出发办好地



浙江省浦江县平安公社平一大队积极推广使用机动拔秧机。

#### 木报通讯员摄

主的手工业合作工厂

看着一只只出厂的机 耕船, 听着一句句赞扬话, 厂里部分干部流露出一种 "力没白出,汗没白流"的 思想苗头, 有的工人也觉 得"榜上有了名,红旗进 学习讨论,大家认识到 队。工人孙学栋在余埠区

了门",滋长了骄傲自满的 情绪。毛主席关于理论问 厂领导组织干部、职工进 行了认真的学习, 使大家 懂得了要巩固无产阶级专 政 必须坚持无产阶级专 政下的继续革命,必须保 "过去革命战争时期的 那么一股劲,那么一股革 命热情,那么一种拚命精 神"。产品定了型,不等于 质量到了顶,有了支援农 业的产品,不一定就有了 全心全意为农业服务的思 想。于是,党支部成员深 入车间班组, 和工人群众 一起学习理论, 同时围绕 "多造船还要造好船"这 个课题开展了讨论。通过

"多"和"好"是对立的统 一,如果质量不好,造得 越多, 浪费就越大。如果 出厂的一百只船,只有一 只不好,对厂里来说,只 是百分之一, 好象算不了 什么 可是到了生产队 就是百分之百, 就是大问 题了。

在提高思想认识的基 础上,为了使出厂的每一 只船在农业生产中充分发 挥作用,他们派出职工随 船到队,了解使用情况, 为贫下中农及时修理, 传 授技术。今年以来,这个 厂已先后派出二十六人 次,跑遍了毛市、红城、 汴河、朱河等五个区,十 五个公社、四十八个生产

方工业,必须坚持以党的 基本路线为纲,深入开展 两个阶级、两条道路、两 条路线的斗争,坚持无产 阶级政治挂帅, 反对利润 挂帅。

为了解决办企业的方 向、道路问题, 祁东县委每 年都举办厂矿企业的领导

成员和职工代表学习班, 组织他们学习马列著作和 毛主席著作,学习无产阶级专政的理论和党的基本路 线,使他们进一步懂得地方工业的基本任务就是支援 农业,必须服从国家统一计划,自觉地坚持社会主义 方向。

为了进一步加强对县、社企业的领导, 县委还从 公社、大队抽调一些思想好,懂得农业又懂得工业, 具有一定领导能力的干部,充实县、社企业的领导。

几年来, 祁东县工业的发展, 加速了全县农业机 械化的进程。现在,由于较好地利用了本县丰富的地 下资源, 祁东县已初步形成了"小而全"的支农工业体 系,基本上实现了排灌、脱粒、运输、植保和碾米、 压面、轧花、榨油等农副产品加工、饲料粉碎机械化 和半机械化。由于具計工业的发展, 还为缩小工农之 间、城乡之间的差别开辟了广阔道路。这个县三百九 十多个厂矿企业, 只有二十个厂矿办在城镇, 其余都 办在农村。全县的工人百分之七十以上是农忙务农, 农闲做工, 既是工人, 又是农民, 他们在农村的社会主 义革命和建设中起着积极的作用,并将对缩小工农之 间的差别产生深刻的影响。

发

展

地

方

小

型

I

业

的

正

确

涂

本报通讯员

#### 围绕农业的需要发展地方小型 工业, 是加快农业机械化的需要 也是自力更生、多快好省地发展地 方工业的正确途径。 - 个地区、一个县, 怎样使农 业和工业互相促进,共同发展?祁

东县曾经走过一段弯路。开始,他 们只抓工业, 忽视农业, 甚至用工业 挤农业;后来,只抓农业,不抓工 业,农业上不去,工业也办不好。 无产阶级文化大革命中, 他们总结 了贯彻执行"以农业为基础、工业 为主导"发展国民经济总方针的经 验教训,坚持唯物论和辩证法,摆 正工业和农业的关系, 从本县的实 际情况出发, 利用本县丰富的地下 资源,分别轻重缓急,在短短的五 年时间里, 办起一大批地方小型工 业,初步形成"小而全"的支农工 业体系。他们的经验证明,发展地 方工业,必须按照农轻重的次序, 把发展农业放在首位,同时大力抓 农业生产最迫切需要的工业, 充分 发挥工业的主导作用。这样,农业 生产上去了, 地方工业也迅速发展

我国幅员广阔, 各地的情况、

条件和基础各不相同,发展地方工业必须从本地的实 际情况出发,不能盲目追求"小而全"。在发展地方工 业的时候,首先要发展农业生产最急需的工业,然后 再逐步发展, 并且要因地制宜, 因陋就简, 土法上 马。同时,注意不要同大工业争原料,不要同农业争 劳力,做到就地取材,就地生产,就地销售。

坚持围绕农业的需要发展地方工业,关键在于各 地党委的领导同志认真学好无产阶级专政的理论,把 路线搞端正,把方法搞对头,把干劲鼓足。只要我 们坚持党的基本路线和政策, 依靠工人阶级和贫下 中农, 大搞群众运动, 地方工业就能蓬勃地发展起 来、为支援农业现代化发挥越来越大的作用。

阵沙公社随船修理时 听 说三台大队第四生产队买 回的机耕船不好用,他便 冒着大雨赶到了这个生产 队, 仔细检查船体, 调节 了有关部件。船只检修好 以后, 他又上船操作, 传 授技术, 贫下中农执情赞 扬孙学栋同志这种全心全 意为农业生产服务的精

现在, 这个厂正谱昭

毛主席关于"对技术精益 求精"的教导,根据贫下 中农的音贝 对正在使用 的机耕船进行技术检验, 并不断加以改进, 使机耕 船的效率在原有的基础上 再进一步提高。

本报通讯员



# 为支援农业造好机耕船

湖北监利县朱河农 具厂是以生产机耕船为 这个厂根据本县湖田面积 比较大,淤泥深,耕牛难 下田 劳动强度大的特 点,试制成功了机耕船。经 过反复试验,效果较好。机 耕船结构简单,操作灵便, 丁效高 诰价低 加里按 人拉犁计算, 一只船相当 一百二十个劳动力的工 作量。这种机耕船受到上 级领导的重视和群众的好

题的重要指示发表以后

# 庆祝中华人民共和国成立二十六周

#### 乌干达总统阿明的贺电

北京

中华人民共和国

毛泽东主席阁下

在贵国庆祝二十六周年国庆的时候,我向你本人以及贵国政府和友 好的全体中国人民致以我个人和我的全体乌干达同胞们的热烈和诚挚的 祝贺。

我还借此机会非常自豪地向阁下和中国人民表示: 为了我们两国的 共同利益, 乌干达希望看到业已存在于我们两国之间的良好关系得到进 一步加强。

顺致最崇高的敬意。

乌干 达 共 和 国 总 统 非洲统一组织现任主席

哈吉・伊迪・阿明元帅

一九七五年十月一日

# 埃塞俄比亚临时军事行政 委员会主席本蒂准将的贺电

北京

中国共产党中央委员会主席

毛泽东主席阁下:

在中华人民共和国成立二十六周年的喜庆时刻,我代表社会主义埃 塞俄比亚的人民和临时军政府,并以我个人的名义,向阁下,并通过阁下向中华人民共和国人民和政府,致以诚挚的祝贺。我还要借此机 会表示最良好的祝愿,祝阁下健康和长寿,并祝友好的贵国进步和繁

顺致最崇高的敬意。

社会主义埃塞俄比亚临时军事行政委员会和部长会议主席

一九七五年十月二日干亚的斯亚贝巴

特费里・本蒂准将

#### 加蓬总 统 邦 戈 的 恕 申

北京

中华人民共和国

毛泽东主席阁下

在贵国庆祝国庆的时候, 我高兴地代表加蓬人民、加蓬政府、加蓬 民主党、并且以我个人的名义、向你表示热烈的祝贺。我谨祝愿你幸福、 健康,祝中国人民繁荣昌盛。祝我们两国之间的友好合作关系日益加强, 以造福于我们两国人民。

顺致最崇高的敬意,

加蓬共和国总统 哈吉・奥马尔・邦戈 一九七五年十月二日于利伯维尔

#### 马尔代夫总统纳西尔的贺电

中华人民共和国毛泽东主席阁下:

在中华人民共和国国庆的喜庆时刻,我以我个人的名义,并代表马 尔代夫共和国政府和人民, 极其愉快地向阁下以及中华人民共和国政府 和人民致以热烈的祝贺和良好的祝愿。我真诚地祝愿存在于我们两国和 两国人民之间的亲密友好的关系将进一步得到加强。请阁下接受我个人 的祝愿,祝阁下康乐和幸福。

马尔代夫共和国总统 易卜拉欣・纳西尔

#### 土耳其总统科鲁蒂尔克的贺电

中华人民共和国全国人民代表大会常务委员会委员长朱德阁下:

在中华人民共和国国庆的时候,我代表土耳其人民,并以我个人的 名义,愉快地向阁下表示诚挚的祝贺和最良好的祝愿,祝你个人健康和 幸福, 并祝中华人民共和国继续繁荣

十耳其共和国总统 法赫里・科鲁蒂尔克

#### 土耳其总理德米雷尔的贺电

中华人民共和国国务院总理周恩来阁下:

在中华人民共和国国庆的喜庆时刻,我谨代表土耳其政府,并以我 个人的名义,向阁下致以最热烈的祝贺和最良好的祝愿,祝你个人幸福。 土耳其总理 苏莱曼·德米雷尔

### 阿拉伯联合酋长国总统阿勒纳哈扬贺电

中华人民共和国全国人民代表大会常务委员会委员长朱德先生阁下 在贵国国庆的时刻,我代表阿拉伯联合酋长国人民和政府,并以我 个人的名义,愉快地向阁下表示诚挚的敬意和祝贺,祝阁下幸福,并祝 友好的中华人民共和国人民幸福和昌盛。

阿拉伯联合酋长国总统 扎耶德・本・苏丹・阿勒纳哈扬

一九七五年十月二日于阿布扎比

#### 毛里塔尼亚总统达达赫的贺信

中华人民共和国总理周恩来先生阁下

总理先生:

在中华人民共和国国庆之际,我十分愉快地向你表示最诚挚、最热 烈的祝贺。我谨代表毛里塔尼亚人民、党和政府,并且以我个人的名义, 向你表示祝愿, 祝你本人以及中华人民共和国政府和友好的中国人民幸 福、繁荣昌盛。

我相信,我们两国之间的友好合作将继续得到发展和加强,以造福 于我们两国人民,这种合作将有助于在世界上建立公正和持久的和平。 顺致最崇高的敬意。

毛里塔尼亚伊斯兰共和国总统 莫克塔・乌尔德・达达赫 (签字) 一九七五年九月十九日于努瓦克肖特

### 波兰国务委员会的贺电

中华人民共和国全国人民代表大会常务委员会:

值此中华人民共和国成立二十六周年之际, 我们代表波兰人民, 向 中国人民致以衷心的祝贺。

我们深信,波中两国人民之间的传统友谊以及波兰人民共和国和中 华人民共和国之间的关系将为缓和和世界的持久和平以及国际合作而继 月一日晚举行招待会,庆祝中华人民共和国成立二十六周年。 续发展。

波兰人民共和国国务委员会

#### 我驻博茨瓦纳大使举行招待会

新华社一九七五年十月二日讯 加博罗内消息:中国驻博茨瓦纳大 使赵政一十月一日晚举行招待会, 庆祝中华人民共和国成立二十六周年。

出席招待会的二百多位客人中有: 博茨瓦纳代理总统马西雷、内政 事务部长卡里、工商部长切佩、教育部长莫拉克、地方政府和土地部副 部长塞雷茨以及政府其他高级官员和各界友好人士。

各国驻博茨瓦纳的外交使节也出席了招待会。

#### 我驻巴基斯坦卡拉奇总领事举行招待会

新华社拉瓦尔品第一九七五年十月一日电 中国驻巴基斯坦卡拉奇 总领事苗久锐十月一日晚举行招待会,庆祝中华人民共和国成立二十六 周年。

巴基斯坦信徳省省长拉纳・利雅卡特・阿里・汗夫人、信徳省高等 法院首度法官阿卜杜勒・卡油尔・谢赫、信德省卫生部长阿卜杜勒・万 希徳・卡特帕尔等军政官员和各界人士五百人出席了招待会。

一些国家驻卡拉奇的领事也出席了招待会。

#### 我驻上沃尔特大使举行招待会

新华社一九七五年十月二日讯 瓦加杜古消息:中国驻上沃尔特大 使谢邦治九月三十日晚举行招待会, 庆祝中华人民共和国成立二十六周 年。

出席招待会的一百八十多位来宾中有:上沃尔特代理外交部长、财 政部长蒂埃莫科・马尔克・加朗戈、青年、体育和文化部长费利克斯・ 蒂安塔拉布姆, 司法部长邦德, 巴纳穆, 公共事务和劳工部长克里斯托 夫・卡姆・吉利乌以及其他高级官员和各界友好人士。

- 些国家驻上沃尔特的外交使节也出席了招待会

#### 我驻塞浦路斯大使举行招待会

新华社一九七五年十月二日讯 尼科西亚消息:中国驻塞浦路斯大 使戴路十月一日晚举行招待会,庆祝中华人民共和国成立二十六周年

寒浦路斯共和国代总统格拉夫科斯・克莱里季斯、众议院代议长塔 索斯・帕帕多普洛斯、外交部代部长马科斯・斯帕诺斯、内政和国防部 长赫里斯托祖卢・韦尼亚明、教育部长安德烈亚斯・米凯利季斯、工商业 部长米切尔・科洛卡西季斯、司法部长耶奥约斯・约安尼季斯、卫生部 长赫里斯托斯·瓦基斯、以及其他高级官员和知名人十等二百多位来宾 出席了招待会。

各国驻塞浦路斯的外交使节也出席了招待会。

#### 我驻古巴大使举行招待会

新华社哈瓦那一九七五年十月二日电 中国驻古巴大使李善一十月 一日晚举行招待会 庆祝中华人民共和国成立二十六周年。

出席招待会的四百多位客人中有: 古巴外交部副部长佩莱格林·托 拉斯、革命武装部队副总参谋长胡安・埃斯卡洛纳・雷格拉和古巴一中 国友好协会主席巴尔多梅罗・阿尔瓦雷斯・里奥斯。

当地华侨代表和各国驻古巴的外交使节也出席了招待会。

#### 我驻保加利亚大使举行招待会

新华社索非亚一九七五年十月一日电 中国驻保加利亚大使孟钺十

保加利亚外交部副部长尼・明切夫、外贸部副部长康・科兹莫夫和 保加利亚中央合作社联盟主席、保中科技合作委员会保方主席斯・休列 麦佐夫等应激出席了招待会。

出席招待会的还有一些国家驻保加利亚的外交使节。

九月二十五日,孟钺大使举行了电影酒会,放映了我国彩色故事影 片《渡江侦察记》。保加利亚外交部官员、一些国家驻保加利亚使节和华 侨等出席了酒会。

据新华社地拉那电 阿尔巴尼亚一中 国友好协会、阿尔巴尼亚劳动党地拉那区 委员会九月二十九日在地拉那文化宫举行 隆重集会, 热烈庆祝中华人民共和国成立 二十六周年。

出席集会的有: 阿尔巴尼亚劳动党中 央政治局委员、中央书记拉・阿利雅, 党 中央政治局委员、部长会议副主席、阿中 友协主席斯・科列加, 党中央政治局委员、 工矿部长帕·米斯卡, 党中央政治局候补 委员皮·皮里斯特里, 地拉那区人民会议 执委会主席恩·马拉希,劳动党地拉那区 委员会书记索・坎贝里等。

大会由斯・科列加同志主持。

阿尔巴尼亚劳动党中央候补委员、交 通部长卢・巴巴梅托和刘振华大使先后在 会上讲了话。

巴巴梅托同志在赞扬中国人民二十六 年来在各方面取得的巨大胜利时说: "由 毛泽东主席亲自发动和领导的无产阶级文 化大革命的胜利是中国共产党和中国人民 取得的又一具有巨大意义的伟大胜利。 说, 无产阶级文化大革命和批林批孔运动 再次证明了马列主义学说的正确性。

巴巴梅托同志说: "中华人民共和国坚 持无产阶级国际主义政策, 反对大国沙文 主义, 特别是反对美苏两个超级大国的霸 权主义, 为打败帝国主义、现代修正主义 和各国反动派, 为在世界上铲除压迫和剥 削而斗争。"

巴巴梅托同志说: "连结我们两国人民 和两国的友谊和战斗团结是强大的牢不可 破的, 因为这是由我们两个马列主义党和 我们的两位伟大领袖恩维尔・霍查同志和 毛泽东同志锤炼起来的, 是建立在马列主 义和无产阶级国际主义的不朽原则基础上 的。"巴巴梅托同志最后说:"社会主义和革 命的敌人 特别是苏联社会帝国主义者押 这一伟大友谊视为眼中钉。他们千方百计 地诋毁和破坏这一友谊。但是毫无疑义, 所有这些企图都将遭到失败"

刘振华大使在讲话中说: "在欢庆我国 伟大节日的时候,我们高兴地看到,我们亲 密的战友、英雄的阿尔巴尼亚人民在自己 的伟大领袖恩维尔・霍査同志和劳动党的 领导下,一手拿镐,一手拿枪,粉碎了美 帝国主义和苏联社会帝国主义的颠覆和破 坏活动,在社会主义革命和社会主义建设 中取得一个又一个的胜利和成就。""勤劳 勇敢的阿尔巴尼亚人民紧密团结在以恩维 尔・霍查同志为首的阿尔巴尼亚劳动党周 围, 正在为实现党的六大提出的各项战斗 任务而奋斗。光荣的阿尔巴尼亚劳动党和 英雄的阿尔巴尼亚人民坚决反对美苏两个 超级大国的侵略政策和霸权主义,积极支 持世界各国人民的革命斗争。中国人民为 兄弟的阿尔巴尼亚人民取得的巨大胜利和 成就感到欢欣鼓舞"。

刘振华大使说: "中国人民十分珍视和 爱护中阿伟大的友谊。世界上没有任何力 量能够破坏这种友谊。在今后的社会主义 革命和建设中,在国际斗争中,我们两国 人民将一如既往地互相支持, 互相鼓舞,

永远团结在一起,战斗在一起,胜利在一 起。"

新华社平壤电 朝鲜对外文化联络委 员会和朝中友好协会九月二十九日晚在平 壤举行宴会,庆祝中华人民共和国成立二

地拉那平壤河内布加勒斯特分别举行集会和招待会

朝鲜政务院副总理孔镇泰以及有关方 面负责人金炅炼、金勇舜、李成希、李泰 白、李英昌、金永顺、黄铁山、金成律等

中国驻朝鲜大使李云川和大使馆外交 官员、朝鲜军事停战委员会朝中方面中国 人民志愿军委员陈健吾以及在平壤工作和 学习的中国工程技术人员、留学生等应邀 出席了宴会。

正在朝鲜访问的以李西夫为团长、李 长文为副团长的中华人民共和国展览团成 员也应激出席了宴会。 朝鲜对外文化联络委员会副委员长金

永顺和李云川大使先后在宴会上祝酒。 宴会充满了节日和朝中两国人民友好

团结的热烈气氛。 九月二十八日, 朝鲜军事停战委员会

朝中方面首席委员金丰燮少将为庆祝中华 人民共和国成立二十六周年举行宴会。朝 鲜军事停战委员会朝中方面中国人民志愿 军委员陈健吾和中国人民志愿军代表团人 员应邀出席。同一天,平壤市宅庵朝中友 谊合作农场干部和农场场员, 同中国驻朝

鲜大使馆人员举行了联欢会,庆祝中国国 庆二十六周年。会上,放映了中国彩色故事 片《渡江侦察记》。

据新华社河内电 越南祖国战线中央 委员会、越中友好协会和越南对外文化联 络委员会九月二十九日晚在河内隆重集 会, 热烈庆祝中华人民共和国成立二十六 周年。

越南劳动党中央政治局委员、国会常 务委员会副主席黄文欢, 党中央委员、越 南祖国战线中央委员会主席团委员朱文 晋,越中友好协会副会长邓泰梅,各有关 方面负责人武国威、黄文进以及各机关、 团体的代表出席了集会。

黄文欢同志致开幕词。

越中友协副会长邓泰梅在集会上发表 讲话。他说: "越南人民衷心祝愿中国人民 在以敬爱的毛主席为首的光荣的中国共产 党的领导下, 在社会主义革命和社会主义 建设事业中,继续取得更加巨大的新胜 利"。邓泰梅说:"越中友谊是任何力量都动 摇不了的伟大友谊。越南人民决心尽自己 一切力量培育越中两国人民之间的伟大友 谊和战斗团结, 使之万古长青, 世世代代 牢不可破"。

符浩大使接着在集会上发表讲话。他 "中越两国人民是亲密的战友和兄弟。 近半个世纪以来, 我们两党和两国人民在 共同的革命斗争中一向相互同情。 相互支 持,结成了深厚的战斗方谊。最近,以黎 笋同志为首的越南党政代表团访问了中 国,为我们两国友谊的巩固和发展作出了 新的贡献。中国人民十分珍视同兄弟的越 南人民的友谊。中国人民将一如既往,竭 尽自己的努力, 为巩固和发展中越两国人 民的兄弟友谊和战斗团结作出贡献。

据新华社布加勒斯特电 罗马尼亚对 外文化联络协会和罗中友协九月二十九日 在布加勒斯特联合举行招待会, 庆祝中华 人民共和国成立二十六周年。

参加招待会的有, 罗共中央执委、罗 马尼亚国务委员会副主席斯・沃伊捷克, 罗中友协主席扬・波佩斯库―普楚里,罗 共中央副部长杜·图尔库斯, 外交部副部 长康・奥安卡、国防部副部长瓦・约内尔 中将,对外文化联络协会秘书长伊·博塔

尔和其它有关部门的代表。 扬·波佩斯库——普楚里同志和李庭荃 大使先后在招待会上讲了话。

扬·波佩斯库—普楚里同志说,罗马 尼亚共产党、罗马尼亚社会主义共和国政 府、罗马尼亚全体人民高度评价罗中两党、 两国和两国人民之间建立起来的友好、合 作与团结的关系。这种关系是建立在建设 新的社会制度的共同理想之上的, 是建立 在马克思列宁主义和无产阶级国际主义以 及相互尊重、同志式互助和完全平等原则

李庭荃大使在讲话中说, 我们两国的 友谊和团结是经得起考验的。"我们深信, 在今后反帝、反殖、反霸的共同斗争中, 这种革命友谊和战斗团结必将得到进一步 巩固和发展。"

黔

驴

技 报 评 论

穷

在第三十届联大的发言 中,用了将近三分之一的 篇幅来大做"裁军"的文 章,洋洋洒洒,不下数千 言。但是,他讲了这么一 大通,和往年一样,不外 平是老调重弹, 外加一点 新花样, 也很不象样子。 苏修的什么"安理会常任 理事国削减军费百分之 "召开世界裁军令 议"等等老调,已经弹了 不知多少次,人们早就听 厌。它今年抛出的"全面 彻底禁止核试验"和"禁 止新型毁灭性武器"两项 所谓"新倡议",也不过 一个是新瓶旧酒,一个是 故弄玄虚。苏修居然拿出 这样蹩脚的东西来大吹大 插, 充分暴露它黔驴技穷 的窘迫处境。

苏修总要在裁军问题

上表演一番,这已成为惯

苏修的外交部长葛罗米柯

今年当然也不例外。

所谓全面禁止核试验 的"新倡议",其实一点 也不新鲜, 少说也有十来 个年头的历史, 是赫鲁晓 夫时期发了霉的陈货。多 少年以来, 苏联在联合国 内外,类似全面禁试的建

议和提案,不知提出过多少次。这一次,苏 修把全面禁止核试验这个老货色贴上"新倡 议"的标签,把它吹得神乎其神:什么全面 禁试有助于"人类摆脱战争的危险性",有 助于"制止""核武器竞赛",而且是"在这条道路上迈出"的"最后一步"。真所谓好 处甚多,效力无穷。似乎跨出了全面禁试这 一步,超级大国的核竞赛便可以从此停止, 核战争的危险便可以大大消除。这纯粹是戈 培尔式的诺言和欺骗。

要消除核威胁,防止核战争,只有全面 禁止和彻底销毁核武器。作为走向这个目标 的第一步,一切核国家,首先是两个核超级 大国 必须承扣在任何时候、任何情况下都 不首先使用核武器,特别是不向无核国家和 无核地区使用核武器的义务。可是, 苏修的 所谓"全面彻底禁止核试验"的"新倡议" 根本不禁止苏美两霸继续生产核武器、改进 核武器、储存核武器和使用核武器。一句话, 它触动不了两个超级大国的核竞赛、核垄断、 核讹诈政策的一根毫毛。苏修把"全面禁试" 吹成是消除核威胁、制止核竞赛的一个重大 性,松懈人们的防御准备罢了。

在每一届联合国大会 关键, 完全是别有用心的。

人们看到, 苏修社会帝国主义视为命根 子的是握在手中的核武器。它的庞大核武库 是万万触动不得的, 而别的国家要拥有核武 器、发展核武器则是万万不行的。十二年前, 苏修伙同另一个超级大国搞部分禁试条约, 是为了保持其核垄断的目的。今天、苏修抛 出全面禁试条约, 也还是为了这个目的。所 不同的是, 当年它是在放手进行了大气层核 试验之后抛出来的;而今天,它是在放手进 行了十二年各种当量的地下核试验之后抛出 来的。它试够了,就炮制条约,下命令不准 别人试, 妄图以此束缚无核和少核国家发展 核武器、抵抗核威胁的手脚。同时, 苏修又 为自己继续试验核武器留下后路, 那就是规 定核国家仍然有权"为了和平目的"进行 "地下核爆炸"。有了这一条,苏修就可以照 样搞它的"地下核爆炸",因为它的爆炸到 底是为了什么目的, 只有天晓得! 因此, 说 穿了, 苏修炮制的全面禁试的"新倡议"仍 然是一个地地道道的骗局。

至于苏修的那个所谓"禁止新型毁灭性 武器"的倡议, 更是国际上的一大笑柄。苏修 煞有介事地叫喊什么禁止制造比核武器更加 危险的新型武器已属"刻不容缓",但是它 主张要禁止的究竟是什么样的东西, 自己也 说不清楚,还要"具体探讨"。这与其说是 愚弄人们, 不如说是嘲弄了苏修自己。苏修 曾经危言耸听地吓唬人说, 它和另外一个超 级大国拥有的核武器已足以"毁灭"地球。 那末,请问苏修先生们,按照你们这种自欺 欺人的说法,你们至今死死抱住这种"毁灭 性的武器"不肯销毁,而主张禁止什么比核 武器更厉害的新武器,这难道是为了防止地 球"毁灭"第二次、第三次吗? 人们都知道。 目前世界各国人民面对着两个超级大国疯狂 核扩军造成的严重核威胁, 迫切要求实现全 面禁止和彻底销毁核武器。然而苏修却撇开 这个关系各国安全的迫切问题顾左右而言 他。现有的大量核武器不去禁止和销毁,却 要去禁止未来的、可能出现的新武器,这不 是转移目标又是什么呢?

历史的经验人们不会忘记。从前的国际 联盟热中干开裁军会议。结果却是走向第二 次世界大战。战后联合国通过了一系列裁军 决议,并无碍于超级大国的军备急剧膨胀。人 们看得很清楚, 苏修鼓吹的裁军, 没有一句 不是半文不值的空话; 苏修抛出的"倡议" 没有一项不是用心险恶的骗局。苏修的军 备,特别是核军备,就是在裁军的烟幕下迅 谏扩充起来, 逐步赶上并且在某些方面超过 了另一个超级大国的。苏修目前大唱"缓 和"、"裁军"的海妖之歌、不过是为了掩 盖它更大规模的扩军,掩盖超级大国走向新 的世界战争的步伐, 为了麻痹人们的警惕 泰报摄露苏修鼓吹"缓和"的虚伪性

# 苏美大肆广军备战各国人民必须提高警惕

### 菲报谴责新沙皇野心勃勃把扩张魔爪伸到东南亚

新华社讯 曼谷消息:曼谷 评论中说,"欧洲现在仍然是超级大 《中华日报》九月二十九日发表計 论,揭露苏修社会帝国主义鼓吹 "缓和"的虚伪性。

社论说,"今日世界,其紧张情 况以及它所造成的严重危机, 非虚 伪的'和解'一词所能掩饰。"

社论揭露了所谓"欧洲安全与 合作会议"和美苏"限制战略武器" 协定的虚伪性,指出两个超级大国 正在"加速发展与部署新的战略性 武器, 彼此都想凌驾于对方之上" 苏联同美国讲行大规模的军事竞 赛,"其互相扩展的结果,总有一天

社论说, 根据目前国际形势的 发展趋势,"我们必须加强警觉,为 战争作好准备"。

这家报纸九月二十八日在一篇

国争夺的重点。苏联觊觎葡萄牙以 及北约组织最近频繁的军事演习, 都说明欧洲局势正处于紧张中; 苏 联对东南亚渗透的越来越露骨, 也 暴露了它要把亚洲划入势力范围的 企图。

据新华社讯 马尼拉消息: 菲 律宾《东方日报》 九月二十四日发 表一篇文章. 揭露苏修新沙皇染指 东南亚的野心。文章指出, 东南亚 人民对苏联的特务活动和扩张野心 必须提高警惕。

文章说, 前几天, 香港的《远 东经济评论》揭发了新沙皇在泰国 的特条活动。 原来新沙皇押驻泰国 的苏联使馆当作它在东南亚特务活 动的中心。东南亚人民对此必须提 高警惕。

文章说,"为了同另一个超级大 国争霸世界, 新沙皇一向是硬软兼 施,明暗并用。既疯狂扩军,搞核讹 诈,又大念'缓和'、'裁军'经。在 欧洲明里搞'欧安会',暗中则大干 特务勾当。在亚洲,当明里抬出的

'亚洲安全体系'被亚洲各地拒绝, 到处碰壁的时候, 现在又搞大量的 特务活动来做补充。

文章指出:"两霸争夺世界霸权 是当前世界不安的根源。特别是新 沙皇这个后起的超级大国, 野心更 大, 更不择手段。它的廣爪伸到哪 里,哪里就出乱子。""新沙皇野心 勃勃,把魔爪伸到东南亚了。东南 亚各国人民必须提高警惕, 做好准 备, 力拒新沙皇的魔爪。而更根本 的做法是, 联合世界人民, 砍断新 沙皇的魔爪。"

# 苏联外长蛮横坚持霸占日本北方领土

#### 日本外务省将向苏联重申收回四岛的要求

年十月五日电 苏联外交 部长葛罗米柯最近就日本 北方领土问题发表的蛮横 无理的言论, 在日本引起 了强烈不满

日本时事诵讯社十月 四日报道,葛罗米柯"在苏 联共产党机关杂志《共产 党人》最新一期上发表了 署名文章, 文章谈到北方 领土问题时说:'对于日本 毫无根据的要求,我们将 予以反击。'外条省认为这 篇文章极成问题, 指出葛 罗米柯的文章是对一九七 三年十月田中首相访茶时 在日苏之间达成的'归还 齿舞、色丹、国后、择捉四 岛问题包括在从第二次世 界大战时起尚未解决的各 种问题之内'这一协议的 践踏。外务省打算在详细 **地研究了**汶篇文音的全文 后,不久将再次向苏联方 面通告日本政府的立场。

报道说:"外务省认为 草罗米柯文音中特别成问 题的是说'关于北方领土

新华社东京一九七五 的毫无根据的要求'这一 点,他虽然没有说'北方 领土问题已经解决'.但显 然是对田中访苏时达成的 协议的挑衅。"

> 据《东京新闻》十月 五日报道: 外务省认为特 别成问题的是: 葛罗米柯 是"前年田中首相访苏和 今年宫泽外相访苏时参加

谈判的当事人之 日本"用前所未有的调子 进行了反驳, 说日本的主 张是'毫无根据的要求', 甚至使用了无视外交惯例 的威胁性的措词"。外务省 还认为, 苏联方面迄今在

北方领土问题上的攻势, "通常是用在政府机关报、 《直理报》和塔斯社发表 议。"

文章等间接的方法来采取 的,因此,这次由当事人 …, 直接发动攻势,是极其异 乎寻常的"。

报道说:"外务省十月 四日确定不久将通过外交 途径再次向苏联政府通告 日本政府的下述想法:一、 北方领土四岛始终是日本 固有的领土,政府要求 起归还这四个岛屿是理所 当然的:二、日苏政府 之间已就'领土问题尚 未解决'这点达成了协

# 苏联同以色列勾结迫不及待

以色列一代表团访苏受到"很好的接待"

斯科消息: 应苏联保卫和平委员会的邀 请,以色列一个五人代表闭干九月二十 二日到十月一日访问了苏联。以色列 《新消息报》说,代表团"所到之处受 到很好的接待"。

关于这个代表团的访问, 法新社九 月二十五日发自莫斯科的消息说:"以色 列五位政治领导人在莫斯科举行非正式 会谈, 讨论改善以色列和苏联之间关系 的方法和是否有可能恢复外交关系" "这五个人全都是以色列争取同苏联重 建外交关系委员会的成员"。报道援引这 些以色列人的话说,他们之所以被邀请

法国金数

地

3444

| 八章|| 東京

新华社一九七五年十月二日讯 莫 是"苏联作出的一个亲善的姿态,其着 眼点多多少少是在于遥远的将来"

> 尤其引起世界舆论注目的是, 就在 这次访问的同时, 九月二十四日, 苏联 外交部长葛罗米柯和以色列外交部长阿 隆在纽约苏联常驻联合国代表团驻地进 行了数小时密谈。一贯自诩是阿拉伯 "天然盟友"的苏联,在一个超级大国 在中东搞穿梭外交之后,竟如此急切 地、频繁地同以色列勾搭, 其目的实耐 人寻味。以色列代表团成员之一戴维, 沙哈姆说:"苏联和以色列之间的关系应 当恢复, 以便重建超级大国在中东的均 势"。这或许就是答案。

#### 南 斯

南斯拉夫社会主义联 立了"寒尔维亚—克罗地 邦共和国位于南欧巴尔干 半岛的西北部, 西临亚得 里亚海,与意大利、奥地 利、匈牙利、罗马尼亚、 保加利亚、阿尔巴尼亚、 希腊七国毗邻, 是中欧通 往地中海的通道, 战略地 位十分重要。全国面积二 十五万五千八百多平方公 里。人口两千一百二十多

万。首都贝尔格莱德。 南斯拉夫是个多民族 的国家,主要民族有塞尔 维亚、克罗地亚、斯洛文 尼亚、马其顿、黑山(即门 的内哥罗)和穆斯林等。 此外,还有阿尔巴尼亚人、 匈牙利人、土耳其人等。 官方语言有塞尔维亚一克 罗地亚语、斯洛文尼亚语

从十五世纪开始, 南 斯拉夫先后受到奥斯曼帝 国、奥匈帝国长达五百多 年的残酷统治。第一次世 界大战结束后, 奥匈帝国 崩溃, 在英法等帝国主义 维持巴尔干的新均势政策 下,一九一八年十二月建

亚一斯洛文尼亚王国",一 九二九年改称为南斯拉夫 王国。第二次世界大战期 间, 德、意法西斯为了占 领巴尔干半岛,进而吞并 整个欧洲,在一九四一年 四月六日,不宣而战地入 侵南斯拉夫。

南斯拉夫人民是热爱 独立、自由和具有革命传 统的人民。在伟大的反法 西斯斗争中, 南斯拉夫人 民和武装力量在约瑟普 布罗兹・铁托元帅的领导 下, 经过不屈不挠的斗争, 终于打败了德、意法西斯 侵略者,赢得了祖国的解 放. 为反法两斯战争的正 义事业作出了举世皆知的 贡献。一九四三年十一月 二十九日, 南斯拉夫成立 了全国人民政权(临时政 府),一九四五年十一月二 十九日宣布成立南斯拉夫 联邦人民共和国。 一九六 三年改称南斯拉夫社会主

战后,南斯拉夫的民 族经济不断发展。主要工 霸斗争中,建立了深 夫

业部门有机械制造、黑色 和有色金属冶炼、造船等。 农业大部分集中在北部平 原和山区盆地中, 耕地面 积约一千万公顷。主要农 产品有小麦、玉米、烟草 等。粮食已能基本自给。 园艺业在经济中占重要地 位,主要产黑莓、葡萄、 油橄榄和无花果等。养畜

拉

业较发达。 南斯拉夫在国际事务 中奉行不结盟政策,主张 大小国家一律平等, 反对 帝国主义和霸权主义、反 对任何外来的控制、颠覆、 干涉和威胁, 同危害南斯 拉夫安全和独立的阴谋活 动进行了坚决斗争。一九 七四年二月二十 日, 联邦议会颁布新 宪法,重申依靠自己 的力量,加强民族团 结,加强全民防御, 保卫自由、独立、主权

和领土完整的决心。 中南两国人民在 过去的反法西斯战争 中,在今天的反帝反 厚的友谊。一九五五年一 月二日, 中南两国建立了 外交关系。南斯拉夫一贯 支持恢复我国在联合国的 合法权利。近年来, 两国 在政治、贸易和文化等方

巴尔干半岛、亚平宁 半岛和伊比利亚半岛是欧 洲南部地区的三大半岛。

濒临地中海, 具有极其重要的战略地位, 是 苏美两霸必争之地。第二次世界大战中, 希 特勒的"欧洲堡垒"就是先从这里被突破的。 苏修社会帝国主义为了争夺欧洲, 称霸世界, 近年来加紧在南欧和地中海扩张渗透, 引起

巴尔干半岛



第一 七四期

面的友好交往日益增多. 两国人民之间的友谊进一 步发展。两国政府和两国 军队之间都派出了代表 团进行互访。这次南斯拉 夫联邦执行委员会主席杰 马尔・比耶迪奇应邀来我 国访问,必将为进一步发 展两国的友好关系作出新

南欧三大半岛伸入或

了这个地区的国家和人民的极大不安。

于南欧东部,面积 约五十万平方公 里,包括阿尔巴尼 亚、保加利亚、希 腊的全部领土以及 南斯拉夫的大部分 领土,还有罗马尼 亚和土耳其的一部 分领土, 总人口五

千万左右。

巴尔干半岛位

欧 半 南 Ξ 大

ĦΕ

> 西班牙

伊比利亚人 半岛人

巴尔干半岛是欧洲从地中海经红海到印 度洋和太平洋的门户。连结欧亚两大洲的铁 路贯穿半岛的东北部。东部的博斯普鲁斯 海峡和达达尼尔海峡, 又是苏联南方和其 他黑海沿岸国家出入地中海的必经之路。 因此,巴尔干半岛具有非常重要的战略意

在历史上, 巴尔干半岛曾经被罗马帝国、 拜占庭帝国、奥斯曼帝国和奥匈帝国长期统 治。后来,巴尔干半岛又成为帝国主义激烈 争夺的地区。第一次世界大战的导火线就是 在这里点燃的。

亚平宁半岛

亚平宁半岛▽称音大利半岛 包括音大 利的部分领土和圣马力诺, 面积约十五万 平方公里。它象一只长统靴子一样伸入地中 海中部。亚平宁山脉呈西北一东南走向,贯 穿半岛。

岛

**一种** 

海

利菌

亚平宁半岛扼地中海 中部的咽喉要道。紧挨半 岛的西西里岛与北非的突 尼斯之间的最狭海面仅有

<\*\*蛤

意 大

图半

南

欧 示

Ξ

一百四十公里宽,控制了这个海面,就可以 完全切断东西地中海之间的海上交通。

罗马尼亚

伊比利亚半岛

伊比利亚半岛又称比利牛斯半岛。位于 南欧西部、比利牛斯山脉以南。面积五十八 万四千多平方公里。半岛上有葡萄牙、西班牙 和安道尔三个国家, 人口约四千多万(一九 七() 年)。

伊比利亚半岛与非洲大陆之间仅有狭窄 的直布罗陀海峡相隔。直布罗陀海峡是地中 海通向大西洋的咽喉。半岛的北部有比利牛 斯地峡与欧洲大陆相接, 西面和西北方濒临 大西洋, 东面和东南面是地中海。半岛靠近北 大西洋的海上通道,控制着西北欧各国同美 洲、西非、波斯湾和印度洋之间的航线,具 有重要的战略意义。近来,苏修社会帝国主 义把它的手露骨地伸到伊比利亚半岛,制造 紧张局势。